

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE du Conseil municipal de DIEPPE

le 11 septembre 2017
19 h 00
Hôtel de ville de Dieppe

ORDRE DU JOUR

		Pages
1.	Bienvenue et annonces par le maire	
2.	Mot d'ouverture	
3.	Appel à l'ordre	
4.	Confirmation du quorum par le secrétaire	
5.	Déclaration de conflit d'intérêts	
6.	Adoption de l'ordre du jour	
7.	Présentations, requêtes et pétitions	
7.1	Demands de renseignements des membres du conseil - Service régional de Codiac de la GRC	
7.2	Audience publique – fermeture permanente de rue – rue Benjamin (portion)	9 - 14
8.	Questions du public	
9.	Adoption des procès-verbaux	
9.1	Réunion ordinaire du conseil tenue le 14 août 2017	15 - 26
10.	Motions (mémoires) et nominations	
10.1	Expansion Dieppe	
10.1.1	Ratification de directive - accord de niveau de service - développement économique régional - Corporation 3+ Inc.	27 - 47

10.2	Finances	
10.2.1	Demande de financement – Corporation de financement des municipalités du N.-B.	48 - 53
10.2.2	Demande de refinancement – débentures AX5-2007 et AX6-2007 – CFMNB	54 - 60
10.3	Incendie	
10.3.1	Nomination – directeur – organisation municipale des mesures d’urgence	61 - 86
10.3.2	Autorisation de signature – entente – services d’incendie – Direction de l’Aéroport international du Grand Moncton Inc.	87 - 109
10.3.3	Autorisation de signature – entente – bâtiment des communications – Ville de Riverview	110 - 115
10.4	Ingénierie	
10.4.1	Services d’ingénierie – reconstruction de rue – rue Industrial	116 - 121
10.5	Nominations	
10.5.1	Nomination - Centre des arts et de la culture de Dieppe	122 - 123
10.6	Planification et développement	
10.6.1	Acceptation – recommandation du CCU – plan provisoire - lotissement Gestion Gilles Goguen Inc.	124 - 132
10.6.2	Demande de modification - entente de rezonage adoptée sous l’Arrêté 96-48-57	133 - 175
10.7	Ressources humaines	
10.7.1	Politique S-1 (2017) – Santé et sécurité au travail	176 - 186
11.	Arrêtés municipaux	
11.1	Arrêté Z-9-5 modifiant l’Arrêté concernant le plan d’aménagement municipal de la Ville de Dieppe (station-service - rue Champlain)	187 - 188
11.1.1	Lecture dans son intégralité	
11.1.2	3e lecture - TITRE	

11.2	Arrêté Z-10-5 modifiant l'Arrêté de zonage de la Ville de Dieppe (station-service - rue Champlain)	189 - 190
11.2.1	Lecture dans son intégralité	
11.2.2	3e lecture - TITRE	
11.3	Arrêté Z-9 (2017) concernant le plan d'aménagement municipal	191 - 399
11.3.1	Lecture par titres et numéros d'articles seulement (Loi sur les municipalités - art. (12(1)(b) et 11.1(1)(b))	
11.3.2	3e lecture - TITRE	
11.4	Arrêté de zonage Z-10 (2017)	400 - 584
11.4.1	Lecture par titres et numéros d'articles seulement (Loi sur les municipalités - art. (12(1)(b) et 11.1(1)(b))	
11.4.2	3e lecture - TITRE	
11.5	Arrêté Z-24 concernant l'installation d'un réseau d'égout sanitaire desservant une portion des chemins Bourque et Chartersville	585 - 590
11.5.1	Lecture par titres et numéros d'articles seulement (Loi sur les municipalités - art. (12(1)(b) et 11.1(1)(b))	
11.5.2	3e lecture - TITRE	
11.6	Arrêté 9 (30-2017) portant sur la réglementation de la circulation routière	591 - 592
11.6.1	Lecture par titres et numéros d'articles seulement (Loi sur les municipalités - art. (12(1)(b) et 11.1(1)(b))	
11.6.2	3e lecture - TITRE	
11.7	Arrêté S-12 (2017) concernant les feux en plein air	593 - 597
11.7.1	Lecture par titres et numéros d'articles seulement (Loi sur les municipalités - art. (12(1)(b) et 11.1(1)(b))	
11.7.2	3e lecture - TITRE	
11.8	Arrêté C-23 autorisant la ville de Dieppe à fermer de manière permanente une portion de la rue Benjamin	598 - 599
11.8.1	1ère lecture - TITRE	
11.8.2	2e lecture - TITRE	

12. Avis de motion
13. Demandes de renseignements et annonces des membres du conseil
14. Levée de la réunion

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.1.1
Titre: Ratification de directive - accord de niveau de service - développement économique régional - Corporation 3+ Inc.
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil approuve l'accord de niveau de service entre les municipalités de Dieppe, Moncton et Riverview et la Corporation 3+ Inc. portant sur les services offerts à nos trois communautés en matière de développement économique régional.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.2.1
Titre: Demande de financement – Corporation de financement des municipalités du N.-B.
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil autorise le secrétaire municipal, le trésorier ou le maire à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick une débenture de la municipalité de Dieppe d'une somme de 9 919 000 \$, selon les conditions et modalités recommandées par la Corporation, et autorise en plus que la municipalité de Dieppe convienne d'émettre des chèques postdatés à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, lorsque ceux-ci sont requis pour payer le principal et les frais d'intérêt de ladite débenture.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.2.2
Titre: Demande de refinancement – débentures AX5-2007 et AX6-2007 – CFMNB
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil autorise le secrétaire municipal, le trésorier ou le maire à émettre et à vendre à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick une débenture de la municipalité de Dieppe d'une somme de 5 254 000 \$, selon les conditions et modalités recommandées par la Corporation, et autorise en plus que la municipalité de Dieppe convienne d'émettre des chèques postdatés à la Corporation de financement des municipalités du Nouveau-Brunswick, lorsque ceux-ci sont requis pour payer le principal et les frais d'intérêt de ladite débenture.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.3.1
Titre: Nomination – directeur – organisation municipale des mesures d'urgence
Date: le 11 septembre 2017

En vertu de la *Loi sur les mesures d'urgence*, que le conseil nomme Conrad Landry à titre de directeur de l'organisation municipale des mesures d'urgence et que ladite nomination demeure en vigueur aussi longtemps que ladite personne est au service de la municipalité ou jusqu'à ce que cette nomination soit limitée ou révoquée par le conseil.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.3.2
Titre: Autorisation de signature – entente – services d’incendie – Direction de l’Aéroport international du Grand Moncton Inc.
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil autorise les signataires municipaux à signer une entente avec la Direction de l’Aéroport international du Grand Moncton Inc. concernant l’aide mutuelle dans les situations d’urgence.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.3.3
Titre: Autorisation de signature – entente – bâtiment des communications –
Ville de Riverview
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil autorise les signataires municipaux à signer une entente avec la Ville de Riverview pour le partage du bâtiment de communication situé au 97, ch. Runneymeade à Riverview.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.4.1
Titre: Services d'ingénierie – reconstruction de rue – rue Industrial
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil autorise *exp Services Inc.* d'entreprendre les services d'ingénierie en vue du projet intitulé « Reconstruction de rue - Industrial », au coût estimé de 77 133 \$ (plus TVH), conformément à l'offre de service en date du 27 juillet 2017 et autorise en plus que cette dépense soit prélevée sur le compte no 3-3-35-58-7601 (Budget d'immobilisation général - Gestion de l'asphalte).

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.5.1
Titre: Nomination - Centre des arts et de la culture de Dieppe
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil nomme Josée Turgeon-Roy à titre de représentante nommée par le conseil municipal au conseil d'administration du *Centre des arts et de la culture de Dieppe* pour un mandat se terminant le 11 septembre 2020.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.6.1
Titre: Acceptation – recommandation du CCU – plan provisoire - lotissement
Gestion Gilles Goguen Inc.
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil accepte la recommandation du *Comité consultatif en matière d'urbanisme*, formulée le 16 août 2017, et qui vise l'acceptation du plan provisoire du lotissement *Gestion Gilles Goguen Inc.* en date du 2 août 2017 et lequel prévoit l'emplacement des terrains d'utilité publique et de la servitude de services municipaux.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.6.2
Titre: Demande de modification - entente de rezonage adoptée sous l'Arrêté 96-48-57
Date: le 11 septembre 2017

Suite à l'Arrêté de zonage 96-48-57 enregistré au bureau d'enregistrement le 30 mai 2007, sous le no. 23902183 relatif aux terrains identifiés en 2007 sous les NIDs 70439 815, 70427489, 70439807, 70443304, 70122312 et situés sur le boulevard Dieppe, que le conseil fixe une audience publique le 10 octobre 2017 à 19 h à l'hôtel de ville de Dieppe, en vue d'entendre les objections à la demande soumise par le promoteur d'abroger l'une des conditions établies sous ledit arrêté de zonage et que le conseil demande l'avis du Comité consultatif en matière d'urbanisme relatif à ce projet de rezonage.

RÉUNION ORDINAIRE PUBLIQUE
du Conseil municipal de DIEPPE

RÉSOLUTION

No. du point: 10.7.1
Titre: Politique S-1 (2017) – Santé et sécurité au travail
Date: le 11 septembre 2017

Que le conseil accepte que la politique S-1 intitulée *Santé et sécurité au travail* adoptée le 27 février 2012 soit abrogée et remplacée par la politique S-1 (2017) intitulée *Santé et sécurité au travail*.